



OCT 15 2007

DepED MEMORANDUM
No. 411, s. 2007

COMMEMORATION OF THE NATIONAL WEEK
FOR OVERCOMING EXTREME POVERTY

To: Undersecretaries
Assistant Secretaries
Bureau Directors
Directors of Services/Centers and Heads of Units
Regional Directors
Schools Division/City Superintendents
Heads, Public and Private Elementary and Secondary Schools

1. Presidential Proclamation No. 717, s. 2004 proclaimed the week of October 17-23 of each year, as the "National Week for Overcoming Extreme Poverty". Likewise, the United Nations initiated in 2006, an exciting and innovative global challenge to Stand Up Against Poverty. The international campaign for this year is "Stand Up, Speak Out Against Poverty and for the Millenium Development Goals". In the local setting, the agreed theme for this year is "Kumilos, Manindigan, Labanan ang Kahirapan!"

2. The Department of Education (Dep ED) which is a core member of the National Anti- Poverty Commission (NAPC) together with the other government agencies, the basic sectors and other non-government organizations and private sectors shall take part in the implementation of activities lined up for the occasion. DepED's participation will include those of the central, regions, divisions and schools (including students).

3. The following are the suggested activities:

- a. "**Stand Up Speak Out**" movement are to be organized in all public schools under the Department of Education nationwide. All actions should take place between 5 a.m. till 12 midnight, Wednesday, October 17, 2007. (see Enclosure 1 for more details)

In conducting the "Stand Up, Speak Out", everybody can join by registering in an attendance sheet prepared for the event and be counted by the party who will certify the credibility of the count which will be submitted to the

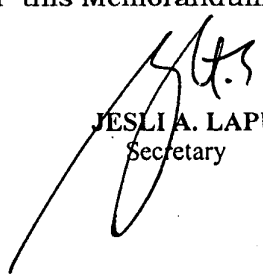
UN Millenium Campaign New York (HQ) by 5 a.m. (EST) on October 18, 2007.

All are encouraged to hold a 5-minute Stand Up moment by reciting the Universal Prayer and the Pledge at the beginning of the event in order to be counted as part of the Guinness Record. (Enclosure No. 2)

- b. Relevant activities will be undertaken in some areas of the country, such as **Food for School Program**, food production campaign (in support of the **Food for School Program**), organizing fora, display of streamers in offices, schools and public places;
 - c. Conduct an advocacy campaign and take action in the fight against poverty led by NAPC and in coordination with all other government agencies, local government units, with the basic sectors including the private sectors, as well as launching of public and media campaigns;
 - d. Discuss about poverty reduction and inculcate awareness and encourage the reading of the enclosed universal prayer every Monday during the flag raising ceremony;
 - e. Conduct of essay writing, drawing contest, or poster making contests among students using the above-stated theme; and
 - f. Participants are encouraged to wear white t-shirts and/or white bands symbolizing the global fight against poverty and hunger.
4. All events that will be undertaken shall be enrolled using the enclosed form. All DepED offices and schools enrolled shall send their Partners' Stand Up Enrolment Form and the Partners' Tabulation Form to e-mail address: milleniumcampaign.ph@undp.org on October 17, 2007.
5. All DepED offices and schools are also enjoined to display the Commemoration Banner in their respective areas (Enclosure No. 3 for the suggested design).
6. Regional Directors (RDs) and Schools Division Superintendents (SDSs) and School Heads are requested to supervise and monitor the conduct of the aforementioned activities.

7. For more information, please contact the Office of Undersecretary Ramon C. Bacani at telephone nos. 633-72-03/ 632-1361 local 2313.

8. Immediate and wide dissemination of this Memorandum is desired.



JESLI A. LAPUS
Secretary

Encls.:

As stated

Reference:

None

Allotment: 1- -(D.O. 50-97)

To be indicated in the Perpetual Index
under the following subjects:

CELEBRATIONS & FESTIVALS
SCHOOLS
STUDENTS

Maricar/DM-Extreme Povert
10-11-07

MTT/cdg
10-08-97

I. About the Millennium Development Goals (MDGs)

In September 2000, at the United Nations Millennium Summit, world leaders from one hundred ninety-one member countries -- rich and poor -- reaffirmed their commitment to peace, security, good governance, and attention to the most vulnerable with the adoption of the Millennium Declaration. Placed at the heart of the global agenda, they are now called the Millennium Development Goals (MDGs).

The MDGs is composed of eight measurable and time bound goals that aim to (1) Eradicate extreme poverty and hunger; (2) Achieve universal primary education; (3) Promote gender equality and empower women; (4) Reduce child mortality; (5) Improve maternal health; (6) Combat HIV/AIDS, malaria and other diseases; (7) Ensure environmental sustainability; and (8) Develop a global partnership for development. For more information, please visit to www.un.org/millenniumgoals/.

Since the Philippines adopted the MDGs, it has been working together with the United Nations System in the Philippines to advocate the MDGs among the Executive and Legislative branch of government, Local Government Units, Civil Society Organizations, the private sector, academe, youth sector and the development partners community. (www.un.org.ph)

More importantly, the MDGs have been tightly integrated into the Medium Term Philippine Development Plan (MTPDP) 2004 – 2010, thus allowing government strategies, policies and action plans to simultaneously address national and MDG targets. Although there are serious challenges and threats with regard to targets on maternal health, access to reproductive health services, nutrition, primary education, environmental sustainability and glaring disparities across regions persist, the country is committed to overcoming these hurdles by 2015.

II. About the Global Stand Up Campaign

Initiated in 2006, *Stand Up* is an exciting and innovative global challenge of the United Nations Millennium Campaign (UNMC), which attempted to set an official Guinness World Record for the most number of people ever to Stand Up Against Poverty last October 15-16, 2006.

Once again, partners from all sectors are invited to show its solidarity and join this year's global campaign with the theme: ***“Stand Up, Speak Out Against Poverty and for the Millennium Development Goals.”***

Stand Up is a mobilization initiative designed to coincide with global mobilizations around the International Day of Poverty Eradication and the White Band Day of the Global Call to Action Against Poverty.

Stand Up aims to raise awareness of the Millennium Development Goals (MDGs) and publicly demonstrate the growing global support for the achievement of the Goals.

Stand Up is the opportunity for organizations to be part of this global event in support of poverty eradication and the achievement of the MDGs.

It is an occasion to showcase laudable efforts and accomplishments towards the attainment of the MDGs as well as pose the challenge for sustaining and even accelerating the efforts.

III. About the National Campaign: "**Kumilos Manindigan, Labanan ang Kahirapan**"

Stand Up Against Poverty, the global campaign in 2006 organized by the UN Millennium campaign holds the official record title in the Guinness Book of World Record for 24 million to stand up against poverty in 24 hours on 15-16 October 2006 from 87 countries.

The Philippines' contribution was a national campaign entitled **Tumayo Tayo Pilipinas** which contributed 2.4 million Filipinos and increased awareness of the importance of MDGs with partnerships and linkages forged with civil society, local government units and the private sector

What?

Building on the gains from last year's *Tumayo Tayo Pilipinas* (Stand Up Philippines) campaign, the UN joins the Global campaign on 17 October by organizing a Stand Up, Speak Out event in the Philippines in partnership with the National Anti-Poverty Commission and the ATD 4th World.

In the Philippines, the goal is to surpass last year's target of 2.4 million Filipinos. Simultaneous and parallel events will be organized nation-wide and enrolled to adopt the local theme "**Kumilos Manindigan, Labanan ang Kahirapan**", a common logo, slogan and *Stand Up* moment. (See Annex A – Global Campaign Logo and Local Event Theme)

The campaign encourages a large number of national and local partners including people's organizations, national government, local government units, non-government organizations, the private sector, academe and media to participate.

We are once again inviting all Filipinos to take part by literally and symbolically asking governments to keep the promise of attaining the MDGs. This year, we would like you to help break the record so that the message is louder. Every person counts!

How Can You or Your Organization Get Involved?

Step 1: Join an Existing Event

The UN system in the Philippines is working with the National Anti Poverty Commission (NAPC) and the ATD 4th World to commemorate the National Day for Overcoming Extreme Poverty and the UN International Day for the Eradication of Poverty on 17 October 2007.

- The National Anti-Poverty Commission (NAPC), UN System in the Philippines, ATD 4th World and its various partners are encouraging partners in Metro Manila to participate by joining the "**Kumilos Manindigan, Labanan ang Kahirapan**", Stand

Up, Speak Out moment on **17 October, Wednesday at the Open Air Auditorium, Rizal Park, Manila from 7 a.m. to 12 noon** as part of the annual wreath laying rites with President Gloria Macapagal-Arroyo, Cabinet Officials, UN Country Team officials, diplomats and NAPC sectoral groups as part of commemoration event organized with NAPC and ATD 4th World. (See **Annex B** – Draft Programme of Commemoration Rites)

For more information, you may contact Leslie Estreller of NAPC at 426-5263 / 0918-3412491.

- If you are in Quezon City area, the Global Call to Action Against Poverty (GCAP) – Philippines will also commemorate the World Hunger and Poverty eradication Day on Oct 17, known globally as White Band Day as part of the Stand Up, Speak Out global campaign. GCAP will host a whole day event at the Quezon Memorial Circle with the following programme:

7am	Salutation to the Sun
8am	Anti-Poverty Fair Opens
9am-2pm	Workshops and Forums

- Forum on Food Security
- Art Workshop
- Forum on the Status of the Elderly in the Philippines
- Organic Food Preparation Workshop
- Recreation Workshop (Sports Clinic)

11am	Press Conference
2-5pm	End Poverty Jam
6-7pm	Banner Parade
7pm	Poverty Requiem

For more information, you can call May-i Fabros of GCAP at 920-8949 / 0917-2069803.

Who Can Join?

Everybody can join! Government employees, universities, non-governmental organizations (NGOs), civil society organizations, primary and secondary public schools, private sector and other key MDG partners representing the representing all sector can go to any of the organized events.

Step 2: Arrange Your Own Event

Any organization can participate anywhere when they organize their own Stand Up, Speak Out Moment!

When arranging your own events, follow the following guidelines:

- Choose the location. It could be a park, a university, at your workplace.

- Choose the event between 5 a.m. – 12 midnight on 17 October 2007, Wednesday. It could be a flag ceremony, music concert, a film screening, a school assembly – you can be as creative as you like!
- Enroll your event with the UN to monitor your organization's participation

All organizations enrolled in the *Stand Up, Speak Out* Philippines campaign are encouraged to hold a 5-minute *Stand Up* moment at the beginning of their event in order to be counted as part of the Guinness Record.

Simultaneous "Stand Up, Speak Out" moment are encouraged to be organized at the House of Representatives, Senate, Supreme Court, DepEd, CHED, LGUs, and other government line agencies

How to Enroll Your Organization's Event

To enroll your organizations events, follow the following steps:

Step 1: Get a copy of the *Stand Up Partners'* Enrollment Form (See [Annex C](#) - Partners' Stand Up, Speak Out Enrollment Form)

Or e-mail us at standup@un.org.ph for a copy.

Step 2: Fill-in and submit the form on-line or fax to Secretariat at 901-0200 or 901-0404, or fax to your partner UN agency (See [Annex D](#) - Contact Details of UN Agencies)

Step 3: Organize your own *Stand Up* event. All actions should take place between **5 a.m. till 12 midnight, Wednesday, October 17, 2006**, Philippine time.

Step 4: All organizations enrolled in the *Stand Up* Philippines campaign are encouraged to hold a 5-minute *Stand Up* moment at the beginning of their event in order to be counted as part of the Guinness Record.

People should stand up and start their event with the 5-minute *Stand Up* moment. Differently-abled people will be counted as long as they are present at the *Stand Up* moment and can perform an appropriate action of their choice.

The 5 -minutes Stand Up moment will have three steps.

1. Present the *Stand Up* concept, rationale and objectives. (3 minutes)

- Why is this important for your organization?
- What are the MDG issues you would like to see addressed?
- How can your organization contribute to the attainment of the MDGs?

2. Recite the *Stand Up* Pledge (1 minute)

(See Annex E – Pledge)

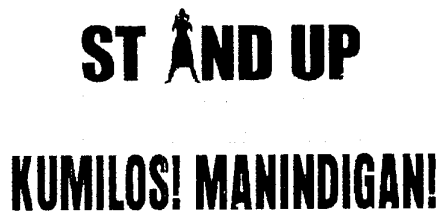
3. Play the MDG video or community singing (1 minute)

What to Wear

In the tradition of white bands symbolizing the global fight against poverty and hunger (MDG#1), participants are encouraged, where possible, to wear white tee-shirts and/or white bands during the *Stand Up* event you are joining.

Logo

As part of the local campaign, a *Filipinized* logo version "***Kumilos Manindigan, Labanan ang Kahirapan***" was developed. This logo is prescribed to be used by all MDG partners. To get an electronic copy of the logo, please e-mail:



The central *Stand Up* event in Luneta (Rizal) Park, Metro Manila, with parallel events in other parts of the country, plays on the Filipinos' penchant for gathering together as a community and is the best avenue for a bandwagon effect to increase the number of people who will be counted for the Guinness Record and raise awareness desired for the MDGs.

Slogan

Organizations may also use the slogan "*Stand Up, Speak Out ...*" or "*Kumilos, Manindigan ...*" as part of the their event's title. For instance, *Stand Up, Speak Out for Peace*.

This will deliver a unified theme and a synchronized list of activities among MDG partners.

IV. Counting the Numbers

(See Annex E – Pledge)

3. Play the MDG video or community singing (1 minute)

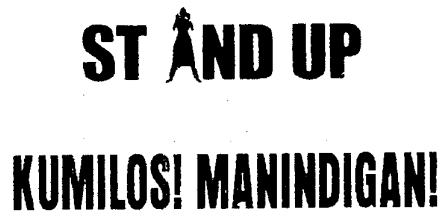
What to Wear

In the tradition of white bands symbolizing the global fight against poverty and hunger (MDG#1), participants are encouraged, where possible, to wear white tee-shirts and/or white bands during the *Stand Up* event you are joining.

Logo

As part of the local campaign, a *Filipinized* logo version “***Kumilos Manindigan, Labanan ang Kahirapan***” was developed. This logo is prescribed to be used by all MDG partners. To get an electronic copy of the logo, please e-mail:

manindigan@mdg.org.ph



The central *Stand Up* event in Luneta (Rizal) Park, Metro Manila, with parallel events in other parts of the country, plays on the Filipinos' penchant for gathering together as a community and is the best avenue for a bandwagon effect to increase the number of people who will be counted for the Guinness Record and raise awareness desired for the MDGs.

Slogan

Organizations may also use the slogan “*Stand Up, Speak Out ...*” or “*Kumilos, Manindigan ...*” as part of the their event’s title. For instance, *Stand Up, Speak Out for Peace*.

This will deliver a unified theme and a synchronized list of activities among MDG partners.

IV. Counting the Numbers

- Fill-out the form and sign by Senior Officer then certify by COA.

2. For schools, NGOs, business, etc.:

- Fill-out the form and sign by Principal, Executive Director or any senior official then certify by CPA volunteer, Audit Firm volunteer, or any third party who can certify the credibility of the count.

✕ It is advisable that COA personnel or independent auditor/s should be present at the Stand Up event.

- Scan Partners' Tabulation Forms and Attendance Sheet and send via e-mail message to official e-mail address millenniumcampaign.ph@undp.org.
- Images and video of the action, where possible, should be captured and sent to the official e-mail.

V. **Principal Contact Persons**

Over-All Coordinators:

Ms. Agnes Aliman (UNIC) - 338-5520 to 22 / alimana@unicmanila.org
Ms. Tess Fernandez (UNFPA) - 901-0309 / fernandez@unfpa.org
Mr. Dino Subingsubing (UNFPA) - 901-0306 / subingsubing@unfpa.org
Ms. Ruth Honculada-Georget (UNRC office) - 901-0403 / ruth.georget@undp.org ,
Mr. JP Agcaoili (UNDP) - 901-0241 / johnpete.agcaoili@undp.org

Annex B – Draft Programme Commemoration Rites

*In commemoration of the National Day for Overcoming Extreme Poverty and
UN International Day for the Eradication of Poverty*



**The National Anti-Poverty Commission (NAPC)
together with the United Nations System in the Philippines
and the ATD 4th World**

present

ST AND UP

KUMILOS! MANINDIGAN!

**Open Air Auditorium, Rizal Park, Manila
Wednesday 17 October 2007**

Draft Programme

- 7:00 Assembly Open Air Auditorium Rizal Park
7:30 Music from Metro Manila Development Authority Band
7:45 Pambansang Awit (*MMDA Band*)
7:50 Ecumenical Invocation
7:55 Universal Prayer (*Hon. Carlito Fajardo, National Parks Development
Committee*)
8:00 Welcoming Remarks (*NAPC Lead Convenor representative*)
8:10 October 17 Testimonies
 ➤ *ATD Fourth World Philippines representative*
 ➤ *NAPC Basic Sector representative*
 ➤ *'Ugnayan sa Kahirapan' program representative*
8:30 Message from City of Manila Mayor
8:40 Message from the U.N. (*Hon. Nileema Noble, U.N. Resident Coordinator*) (*tbc*)
8:50 "Stand Up, Speak Out" Pledge
8:55 Message from the Vice President
 His Excellency Noli de Castro (*tbc*)
- Arrival of the President, Her Excellency Gloria Macapagal-Arroyo*
- 9:05 Message from the President (*H.E. Gloria Macapagal-Arroyo*) (*tbc*)
9:10 Reading of the text on the Commemorative Stone (*Children & NCCA Earthsavers*)
9:15 Laying of wreaths at the Commemorative Stone

9:30
11:50

Cultural Activities (*Hon. Cecile Guidote-Alvarez, NCCA*)(*tbc*)
Closing remarks (ATD Fourth World Philippines representative)

Annex C – Partners’ Stand Up Enrollment Form

**Yes! We want to Stand Up, Speak Out
Against Poverty and for the
Millennium Development Goals.**

Name of Organization : _____
Representative’s Full Name : _____
Signature : _____

Contact Details

Address: _____
City: _____
Province: _____

E-mail address: _____
Telephone Nos: _____
Fax No. _____
Mobile Nos: _____

How do you intend to participate?

- We will join the event entitled “Kumilos, Manindigan, Labanan and Kahirapan” / Stand Up, Speak Out event in Luneta (Rizal) Park !
- We will organize our own Stand Up Event!

Title/s of your Organization’s *Stand Up, Speak Out* Event/s: _____

Location of Stand Up moment: _____
Date of Stand Up moment: _____

As you register, please indicate the number of people that you are expecting to participate in your event: _____

Certified by:

Name/Position: _____
Date : _____

Please submit this form by facsimile: 901-0404/901-0200 or with your partner UN agency. (See list on Annex D – Contact Details of UN agencies)

or by e-mail : millennium@un.org or millennium@un.org

Annex D - Contact Details of UN Agencies

Food and Agriculture Organization (FAO)

Telephone: 901-0350/51 & 901-0399 Facsimile: 901-0361

International Labour Organization (Sub-Regional Office, Manila)

Telephone: 580-9900 & 580-9919 Facsimile: 580-9999

Office of the UN Resident Coordinator

Telephone: 889-7447 & 901-0405 Facsimile: 901-0200

UNAIDS

Telephone: 901-0100, 901-0411 & 889-7414 Facsimile: 901-0405

United Nations Children's Fund (UNICEF)

Telephone: 901-0100 & 901-0124 Facsimile: 729-4523 & 901-0196

United Nations Development Programme (UNDP)

Telephone: 901-0100 & 901-0235 Facsimile: 901-0200 & 889-7177

UN – Human Settlements Programme (UN-Habitat)

Telephone: 901-0100 & 901-0124 Facsimile: 729-4523 & 901-0196

United Nations Information Centre (UNIC)

Telephone: 338-5520 to 22 Facsimile: 338-0177

United Nations Population Fund (UNFPA)

Telephone: 901-0100 & 901-0235 Facsimile: 901-0200 & 889-7177

World Food Programme (WFP)

Telephone: 892-9210 & 750-2561/62 Facsimile: 892-8840

World Health Organization (WHO)

Telephone: 338-7479/338-8605 & 528-9764 Facsimile: 731-3914

Annex E – Pledge

PLEDGE

“Could I ask you all please to Stand Up Against Poverty? (THEY STAND)”

We stand now together with millions around the world on this symbolic day, the International Day for the Eradication of Poverty, to show our commitment to the fight against extreme poverty, hunger and inequality.

We stand because we refuse to accept more excuses in a world where 50,000 people die every day as a result of extreme poverty and the gap between rich and poor is getting wider.

We stand because we want our leaders to honour their promises to meet the Millennium Development Goals – and we ask them to exceed these goals.

We join in solidarity with people from over 100 countries to say:

To our leaders – make it your first responsibility to save the lives of your poorest citizens. We ask you to tackle inequality, to be accountable to your people, to govern fairly and justly, to fight corruption and to fulfill human rights.

We speak with many voices, but dream the same dream. Our common vision and burning desire: To eradicate extreme poverty and hunger.

We shall stand up, speak out and fight poverty now, so that our beloved country will attain the peace and prosperity she truly deserves.

We must be responsible. Everyone must be held accountable.

There shall be no more excuses. The promise of 2015 must be kept.

FILIPINO VERSION: PANATA

Maari po bang tumayo tayong lahat? (tatayo ang mga tao)

Buong giting kaming naninindigan kasama ang milyon-milyong tao sa buong mundo. Sa paggunita ng Pandaigdigang Araw na Naglalayong Wakasan ang Matinding Kahirapan, inihahayag namin ang pangakong labanan ang matinding kahirapan, gutom at di-pagkakapantay ng bawat tao.

Kami ay naninindigan at di tatanggap ng anumang dahilan habang limampung-libong tao sa buong mundo ang namamatay araw-araw dulot ng matinding kahirapan at lumalaking agwat ng mayaman at mahirap.

Kami ay naninindigan at nananawagan sa mga pinuno na tuparin ang kanilang pangako at mga mithiin ng Millennium Development Goals - at hinihingi naming higitan ang kanilang mga layunin.

Kami ay nananawagan, kaisa ang mga tao mula sa higit isang daang bansa:

Sa aming mga pinuno - gawin ninyong pangunahing tungkulin ang pagsagip sa buhay ng pinakamahihirap, isaalang-ala ang pananagutan sa bawat mamamayan, lutasin ang di-pagkakapantay, maging tapat at matuwid, supilin ang katawalian at itaguyod ang karapatang pantao.

Magkakaiba man ang aming mga tinig, iisa ang aming pangarap. Iisa ang aming layunin at mahalagang hangarin - ang wakasan ang matinding kahirapan at pagkagutom.

Kami ay naninindigan, nananawagan na agad wakasan ang kahirapan upang makamtan ang kapayapaan at kaunlaran na nararapat para sa aming minamahal na bayan.

Batid namin na kami ay may responsibilidad. Bawat isa ay may pananagutan.

Tigilan ang pagdadahilan. Hanggang 2015 na lang! Kumilos, manindigan at tuparin ang mga pangako!

Annex F – Partners' Tabulation Form

**Yes! Count us in for the Stand Up, Speak Out
Against Poverty and for the
Millennium Development Goals**

Name of Organization : _____
Representative's Full Name : _____
Signature : _____

Contact Details

Address: _____
City: _____
Province: _____

E-mail address: _____
Telephone Nos: _____
Fax No. _____
Mobile Nos: _____

How did you participate?

We organized our own Stand Up, Speak Out Event!

Title/s of your Organization's *Stand Up, Speak Out* Event/s: _____

Location of Stand Up, Speak Out moment: _____
Date of Stand Up, Speak Out moment: _____

To be counted, please indicate the number of people that participated: _____

Write a brief overview of the event (including where it was, how many people stood up, Celebrity / high profile participation, atmosphere, notable highlights)

Certified by:

Name/Position: _____
Date : _____

Please submit this form by facsimile before 12 midnight, 17 October 2007, Wednesday to 901-0404/901-0200 or with your partner UN agency. (See list on **Annex D – Contact Details of UN agencies**)

Or submit by e-mail : millenniumcampaign.ph@undp.org

I Bear Witness To You

Verses to the Glory of the Fourth World of All Times

You, the millions and millions of children, women and fathers

Who have died from misery and hunger, and whose legacy we hold.

It is not your death that I evoke on this Plaza of Human Rights and Liberties.

I bear witness to your lives.

I bear witness to you, the mothers, whose children are case aside in this world,

condemned as they are to sheer misery

I bear witness to your children, twisted by the pains of hunger,

no longer able to smile, yet still learning to love.

I bear witness to the millions of young people who have no reason to believe or even exist and who vainly search for a future in this senseless world.

I bear witness to you, the poor of all times, still poor today,

forever on the roads, fleeing from place to place, despised and disgraced.

Laborers without a trade, ever crushed by their toil. Laborers whose hands, today, are no longer useful.

Millions of men, women, and children whose hearts are still pounding strong to the beat of the struggle,

whose minds rise in revolt against the unjust fate imposed upon them, whose courage demands the right to priceless dignity.

I bear witness to you, children, men and women who do not wish to condemn, but to love, to pray, to work and to unite,

so that a world of solidarity may be born, A world, our world, in which all people would have given the best of themselves before dying.

I bear witness to you, men, women, and children Your renown is henceforth engraved by heart, hand and tool

in the marble of this Plaza of Human Rights.

I bear witness to you, so that humanity may at last fulfill its true destiny, refusing forever that misery may prevail.

Ako'y Sumasaksi sa Inyo

Pagpupugay sa Mahihirap sa Buong Panahon

Kayo, mga milyong-milyong mga anak, kababaihan at mga ama na nalagutan ng hininga sa kahirapan at gutom sa pag-alaala namin sa inyo, Hindi ang inyong kamatayan ang aking inaantigo Ang inyong buhay ang aking sinasaksihan

Ako'y sumasaksi sa inyo, mga ina, ng mga anak na itinakwil sa mundong ito, sa pagkakait ay isinadiak.

Ako'y sumasaksi sa inyo, mga anak, na namilipit sa hapdi ng gutom, ni hindi na makuhang ngumiti, datapwat, umaasam pa ring magmahal.

Ako'y sumasaksi sa milyong mga kabataan **na walang dahilan upang maniwala, kahit na ang mabuhay,**

walang saysay na naghahanap ng hinaharap sa mundong ito na walang katuturan.

Ako'y sumasaksi sa inyo, mga maralita sa lahat ng panahon, mahirap pa rin magpahanggang ngayon, nasa mga lansangan magpakailanman, tumatakas sa kung saan-saan, mga hinahamak at itinatapon

Mga walang kalakal na manggagawa, niligis ng paggawa Mga mangagawang, ngayon, ay naging tigang ang mga kamay.

Milyong nga kalalakhian, kababaihan at mga anak na ang mga puso'y tumitibok pa rin nang buong lakas sa hampas ng pakikibaka, ang inyong mga isip at tumanggi sa hindi makatarungang kapalaran na sa inyo'y ipinataw ang inyong kagitingan ay may katumbas na walang kasing halagan karangalan.

Ako'y sumasaksi sa inyo, mga kalalakhian, kababaihan at mga anak na hindi ginustong mamuhi, Nagnanais kayong magmahal, magdasal, gumawa at magkabigkis-bigkis, upang sa gayon, ay isilang ang mundo ng pagkakaisa. Isang mundo, ating mundo, na ang lahat ng mga tao, bago sumakabilang-buhay, ay makapagiwan ng pinakamabuti mula sa kanilang mga sarili.

Ako'y sumasaksi sa inyo, mga kalalakhian, kababaihan at mga anak, puso, kamay at pagpapagod, nakaukit, mula ngayon, ang inyong kabunyian dito sa Human Rights Plaza.

Ako'y sumasaksi sa inyo, upang sa gayon ang tao, sa wakas, ay marating ang kaniyang kapalaran, tatanging ang pagdaralita sa buhay, ay makapangibabaw magpakailanman.

"Wherever men and women are condemned to live in poverty, human rights are violated. To come together to ensure that these rights be respected is our solemn duty." - Father Joseph Wresinski, October 17, 1987 - Trocadero - Paris